

Poner fin a la violencia contra mujeres y niñas: los hechos

El Objetivo de Desarrollo del Milenio sin cumplir

Borrador preliminar

La violencia contra mujeres y niñas constituye una pandemia de proporciones alarmantes que se encuentra firmemente arraigada en la desigualdad de género y la discriminación. Ninguna mujer o niña escapa completamente de sus riesgos o alcance. Este tipo de violencia puede adoptar numerosas formas y se produce en muchos lugares: violencia doméstica en el hogar; abuso sexual de niñas en las escuelas; acoso sexual en el lugar de trabajo y en espacios públicos; abuso durante el embarazo; y violaciones en ciudades y zonas rurales, en campos de refugiados y como táctica de guerra. Puede incluir prácticas dañinas como la mutilación genital femenina o ablación, el matrimonio infantil y forzado, los llamados crímenes "de honra", ataques con ácido y abusos relacionados con la dote, así como otras formas nuevas como el acoso cibernético y el hostigamiento electrónico a través de Internet y del teléfono móvil. La presente ficha documenta la magnitud de la pandemia.

La pandemia

Según los datos por países disponibles, entre un 15% y un 76% de las mujeres sufren violencia física y/o sexual a lo largo de su vida. Esta violencia se produce mayormente en el seno de las relaciones íntimas, y muchas mujeres (entre un 9% y un 70%) señalan al cónyuge o pareja como el maltratador.¹

Femicidio, el asesinato de mujeres por el hecho de ser mujeres, no es más que la punta del iceberg

En Guatemala, dos mujeres son asesinadas, de media, cada día.² En India, en 2007 se registraron 8.093 casos de muertes relacionadas con la dote; un número desconocido de asesinatos de mujeres y chicas jóvenes fue calificado falsamente de "suicidios" o "accidentes".³ En Australia, Canadá, Israel, Sudáfrica y los Estados Unidos, entre el 40% y el 70% de las mujeres asesinadas murieron a manos de su pareja.⁴ En el Estado de Chihuahua (México), el 66% de los femicidios fueron cometidos por esposos, novios u otros familiares.⁵

Las jóvenes corren un elevado riesgo de sufrir una agresión con violencia

En todo el mundo, hasta un 50% de las agresiones sexuales son cometidas contra chicas menores de 16 años.⁶ Se calcula que 150 millones de chicas menores de 18 años sufrieron algún tipo de violencia sexual sólo en 2002.⁷ La primera experiencia sexual de aproximadamente el 30% de las mujeres fue forzada. El porcentaje es incluso mayor entre las que eran menores de 15 años en el momento de su iniciación sexual, y hasta un 45% denunció que la experiencia fue forzada.⁸

Millones de chicas en todo el mundo sufren prácticas lesivas

Aproximadamente entre 100 y 140 millones de niñas y mujeres en el mundo han experimentado la mutilación genital femenina o ablación, y cada año más de 3 millones de niñas en África corren el riesgo de padecer esta práctica.⁹

Más de 60 millones de chicas en todo el mundo se casan antes de cumplir los 18 años, principalmente en el sur de Asia (31,3 millones) y en el África subsahariana (14,1 millones).¹⁰ La violencia y el abuso caracterizan la vida matrimonial de muchas de estas chicas. Las mujeres que se casan a una edad temprana tienen más probabilidades de recibir

palizas o amenazas, así como de creer que el marido puede tener motivos justificados para pegar a su mujer.¹¹

La trata de personas atrapa a millones de mujeres y niñas en la esclavitud moderna

Se calcula que el 80% de las 800.000 personas que son víctimas cada año de la trata transfronteriza de seres humanos son mujeres y niñas,¹² y que la mayoría de éstas (79%) están destinadas a fines de explotación sexual.¹³ A nivel nacional, muchas más mujeres y niñas son víctimas de esta práctica, a menudo con fines de explotación sexual o de esclavitud doméstica. Un estudio realizado en Europa reveló que el 60% de las mujeres víctimas de la trata de seres humanos había experimentado violencia física y/o sexual antes de ser objeto de este delito, señalando a la violencia basada en el género como un factor determinante en la trata de mujeres.¹⁴

El acoso sexual ocurre cada día en lugares de trabajo, escuelas, calles y espacios públicos

Entre el 40% y el 50% de las mujeres de países de la Unión Europea soportan insinuaciones sexuales o contacto físico indeseados, u otras formas de acoso sexual en el trabajo.¹⁵ En Asia, diversos estudios llevados a cabo en Japón, Malasia, Filipinas y Corea del Sur muestran que entre el 30% y el 40% de las mujeres son acosadas sexualmente en el trabajo.¹⁶ En Nairobi, el 20% de las mujeres ha sufrido acoso sexual en el trabajo o la escuela.¹⁷ En los Estados Unidos, el 83% de las chicas de entre 12 y 16 años experimentaron algún tipo de acoso sexual en las escuelas públicas.¹⁸

Casi el 60% de las mujeres entrevistadas en Montreal (Canadá) afirmaron que tenían miedo de caminar solas por su vecindario durante la noche (en comparación con el 17% de los hombres).¹⁹ En un estudio llevado a cabo en Lima (Perú), sólo el 12% de las mujeres afirmó que podían moverse libremente sin miedo a sufrir una agresión.²⁰

La violación como táctica de guerra es endémica

Según estimaciones conservadoras, entre 20.000 y 50.000 mujeres fueron violadas durante la guerra en Bosnia y Herzegovina ocurrida de 1992 a 1995,²¹ mientras que aproximadamente entre 250.000 y 500.000 mujeres y niñas fueron víctimas del genocidio cometido en Rwanda en 1994.²²

Entre 50.000 y 64.000 mujeres que habitaban en campos para desplazados internos en Sierra Leona sufrieron agresiones sexuales a manos de soldados entre 1991 y 2001.²³ En la parte oriental de la República Democrática del Congo, desde 1996 se han documentado al menos 200.000 casos de violencia sexual, en su mayoría contra mujeres y niñas, y se cree que las cifras reales son mucho más elevadas.²⁴

La violencia contra las mujeres y los Objetivos de Desarrollo del Milenio

La violencia contra las mujeres socava los esfuerzos emprendidos para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), que 189 jefes de Estado y de Gobierno se han comprometido a cumplir para 2015. Aunque poner fin a la violencia contra las mujeres constituye una prioridad estratégica para lograr la igualdad de género y los objetivos en general, sigue siendo una “meta pendiente” de los ODM.

La desigualdad y la violencia de género obstaculizan los esfuerzos de los países por reducir la pobreza

Las mujeres y las niñas constituyen la mitad del capital humano disponible para reducir la pobreza y conseguir el desarrollo. Sin embargo, la violencia basada en el género socava sus derechos fundamentales, la estabilidad social y la seguridad, la salud pública, las oportunidades de formación y de empleo de las mujeres, así como el

bienestar y las perspectivas de desarrollo de los niños y las comunidades, elementos todos ellos fundamentales para alcanzar los ODM.

La violencia contra las mujeres reduce la productividad y agota los presupuestos públicos

La violencia contra las mujeres supone enormes costes directos e indirectos para las supervivientes, los empleadores y el sector público por lo que se refiere a los gastos en materia de sanidad, policía, servicios jurídicos y otros gastos relacionados, así como en términos de pérdidas salariales y de productividad.

Según un estudio efectuado en la India, una mujer pierde, de media, un mínimo de cinco días de trabajo remunerados por cada incidente de violencia a manos de su pareja,²⁵ mientras que en Uganda, aproximadamente el 9% de los incidentes violentos ocurridos obligaron a las mujeres a perder tiempo de trabajo remunerado equivalente a unos 11 días al año.²⁶

Se calcula que los costes anuales de la violencia a manos de la pareja ascendieron a 5.800 millones de dólares en los Estados Unidos²⁷ y 1.160 millones en Canadá.²⁸ En Australia, la violencia ejercida contra mujeres y niños comporta un coste estimado de 11.380 millones de dólares anuales.²⁹ En Fiji, el coste estimado anual fue de 135,8 millones de dólares o el 7% del Producto Interior Bruto en 2002.³⁰ Sólo la violencia doméstica tiene un coste aproximado de 32.900 millones de dólares en Inglaterra y Gales.³¹

Los costes y las consecuencias de la violencia contra las mujeres duran generaciones

Los niños que son testigos de violencia doméstica corren un mayor riesgo de sufrir ansiedad, depresión, baja autoestima y un deficiente rendimiento escolar, entre otros problemas que dañan su bienestar y desarrollo personal.³² En Nicaragua, el 63% de los hijos de madres que han sufrido abusos tuvieron que repetir un curso escolar y abandonaron los estudios, de media, 4 años antes que otros niños.³³

Los niños, tanto chicos como chicas, que han presenciado o sufrido violencia basada en el género, tienen más probabilidades de llegar a ser víctimas o maltratadores al crecer.³⁴ Por ejemplo, diversas encuestas realizadas en Costa Rica, República Checa, Filipinas, Polonia y Suiza revelaron que los chicos que habían visto al padre emplear la violencia contra la madre tenían el triple de probabilidades de usar la violencia contra su pareja en un futuro.³⁵

La violencia sexual priva a las chicas de recibir educación

La violencia escolar limita las oportunidades y los logros educativos de las chicas. En un estudio llevado a cabo en Etiopía, el 23% de las chicas afirmaron haber sido víctimas de agresiones sexuales o violaciones de camino al colegio o al regresar a casa.³⁶ En Ecuador, las adolescentes que denuncian haber sufrido violencia sexual en la escuela identificaron a maestros como los responsables en el 37% de los casos.³⁷ En Sudáfrica, el 33% de las violaciones de chicas denunciadas fueron cometidas por un maestro.³⁸ Muchas chicas se cambiaron de escuela o la abandonaron como consecuencia de las represalias sufridas tras denunciar la violación.³⁹

La violencia daña la salud reproductiva, la salud materna y la del niño

La violencia basada en el género limita considerablemente la capacidad de las mujeres de ejercer sus derechos reproductivos, con graves consecuencias para la salud sexual y reproductiva.

Una de cada cuatro mujeres padece violencia física o sexual durante el embarazo.⁴⁰ Esto aumenta la probabilidad de que se produzcan abortos y muertes de neonatos,⁴¹ partos prematuros y de que nazcan niños con poco peso. Entre el 23% y el 53% de las mujeres

que sufren abusos físicos a manos de su pareja durante el embarazo reciben patadas o puñetazos en el abdomen.⁴²

La violencia limita el acceso de las mujeres a la planificación familiar, que puede llegar a reducir la mortalidad materna entre un 20% y un 35% al disminuir la exposición de las mujeres a riesgos de salud relacionados con el embarazo.⁴³

Las mujeres que son víctimas de la violencia suelen tener más hijos de lo que ellas mismas desearían.⁴⁴ Esto no sólo demuestra el poco control que tienen sobre las decisiones que afectan a su vida sexual y reproductiva, sino que también reduce los posibles beneficios demográficos de la salud reproductiva, que, según se calcula, disminuyen la pobreza en un 14%.⁴⁵

Existen diversas prácticas lesivas que pueden dañar la salud maternoinfantil. El matrimonio infantil, que da lugar a embarazos precoces y no deseados, plantea riesgos que suponen una amenaza para la vida de las adolescentes: las complicaciones relacionadas con el embarazo son la principal causa de mortalidad de chicas de entre 15 y 19 años en todo el mundo.⁴⁶ La mutilación genital femenina o ablación aumenta el riesgo de que se produzcan obstrucciones y complicaciones durante el parto, muertes de neonatos, hemorragias postparto, infecciones y muerte de la madre.⁴⁷

La violencia alimenta la pandemia del VIH /SIDA

La violencia limita la capacidad de la mujer de protegerse frente al VIH, y las mujeres que viven con el VIH o el SIDA a menudo son víctimas de abusos y estigmatización. Las jóvenes corren un riesgo muy alto de sufrir violencia relacionada tanto con el VIH como con el género: representan aproximadamente el 60% del total de 5,5 millones de jóvenes que viven en el mundo con VIH/SIDA.⁴⁸

Las mujeres ya tienen entre dos y cuatro veces más probabilidades que los hombres de infectarse con el VIH durante las relaciones sexuales⁴⁹, y este riesgo se ve incrementado por el sexo forzado o las violaciones de que son víctimas y el consiguiente uso limitado del preservativo y los daños físicos derivados. En los Estados Unidos, el 11,8% de las nuevas infecciones de VIH entre mujeres mayores de 20 años registradas el año pasado se atribuyó a la violencia ejercida por la pareja.⁵⁰ Diversos estudios realizados en Tanzania, Rwanda y Sudáfrica permiten concluir que las mujeres que han experimentado violencia a manos de su pareja tienen más probabilidades de contraer el VIH que las que no la han sufrido.⁵¹

Hasta el 14,6% de las mujeres del África subsahariana y el sureste asiático afirmaron que, cuando hicieron pública su condición de seropositivas, sufrieron la violencia de su pareja, y el temor a esta violencia constituye una barrera para que una mujer haga pública su condición y acceda a una asistencia adecuada.⁵²

La vida es peligrosa para las mujeres y niñas que viven en barrios de tugurios

Las mujeres que viven en zonas urbanas pobres corren un elevado riesgo de sufrir violencia física y psicológica, y⁵³ tienen el doble de posibilidades que los hombres de ser víctimas de la violencia, sobre todo en los países en desarrollo.⁵⁴ En São Paulo (Brasil), una mujer es atacada cada 15 segundos.⁵⁵

Ninguna mujer o niña en el mundo está completamente libre del riesgo de sufrir violencia y abusos.

OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (ODM):

- ODM 1: Erradicar la pobreza extrema y el hambre
- ODM 2: Lograr la enseñanza primaria universal
- ODM 3: Promover la igualdad entre los sexos géneros y el empoderamiento la autonomía de la mujer
- ODM 4: Reducir la mortalidad infantil
- ODM 5: Mejorar la salud materna [*Meta 2 — Acceso universal a la salud reproductiva*]
- ODM 6: Combatir el VIH/SIDA, la malaria y otras enfermedades
- ODM 7: Garantizar la sostenibilidad del medio ambiente [*Meta 4 — Mejorar significativamente las condiciones de vida de las personas que viven en barrios de tugurios*]
- ODM 8: Fomentar una alianza mundial para el desarrollo

- ¹ Las cifras se basan en datos de 40 países obtenidos a través de tres encuestas internacionales principales sobre prevalencia. En la mayoría de encuestas, entre el 20% y el 60% de las mujeres afirman haber sufrido violencia física y/o sexual a lo largo de su vida. Adaptado de OMS, 2005. *Estudio multipaís de la OMS sobre salud de la mujer y violencia doméstica*: 46. OMS, Ginebra; Johnson, H., N. Ollus and S. Nevala. 2008. *Violence Against Women: An International Perspective*: 39. (International Violence against Women Survey-IVAWS), Springer Science + Business Media, New York; and *Demographic and Health Surveys-DHS*, ORC Macro, Calverton, Maryland. http://www.measuredhs.com/Topics/gender/dv_surveys.cfm.
- ² Basado en datos de 2008 del Procurador de los Derechos Humanos de Guatemala, donde el 11% de los 6.292 homicidios (692) fueron mujeres. Procurador de los Derechos Humanos. 2009. [Procurador de los Derechos Humanos Presente Informe Anual 2008](#), Guatemala.
- ³ National Crime Records Bureau. 2008. "[Chapter 5: Crime against Women](#)". *Crime in India 2007*: 2. Ministry of Home Affairs, New Delhi. Para un debate sobre muertes relacionadas con la dote, consúltese García Moreno, C. 2009. "Gender inequality and fire-related deaths in India" *The Lancet*, Vol. 373: 9671.
- ⁴ Krug, E, G., et al. (eds.) 2002. *Informe mundial sobre la violencia y la salud*. Ginebra: OMS, citado en Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP). 2005. *Estado de la población mundial 2005*: 66. FNUAP, Nueva York.
- ⁵ Comité de las Naciones Unidas sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer. 2005. Informe sobre México elaborado por el Comité sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer conforme al artículo 8 del Protocolo facultativo a la Convención, y respuesta del Gobierno de México. CEDAW/C/2005/OP.8/MEXICO. Naciones Unidas, Nueva York. Respuesta del Gobierno de México basada en casos entre enero de 1993 y mayo de 2004.
- ⁶ FNUAP (Fondo de Población de las Naciones Unidas). 2003. *UNFPA and Young People: Imagine*: 3. FNUAP, Nueva York.
- ⁷ Según la Organización Mundial de la Salud sobre la base de estimaciones de Andrews, G., et al. 2004. "Child Sexual Abuse," Chapter 23 in Ezzati, M., et al. 2004. *Comparative Quantification of Health Risks: Global and Regional Burden of Disease Attributable to Selected Major Risk Factors*. Vol. 2: 1851-1940. OMS, Ginebra, y datos de la División de Población del Departamento de las Naciones Unidas de Asuntos Económicos y Sociales para población menor de 18 años. Véase OMS. 2006. *Global Estimates of Health Consequences due to Violence against Children*. Documento de antecedentes para el estudio de las Naciones Unidas sobre la violencia contra los niños. OMS, Ginebra, citado en Asamblea General. 2006a. *Informe del experto independiente encargado del estudio de las Naciones Unidas sobre la violencia contra los niños*: 10. Naciones Unidas, Ginebra.
- ⁸ Las cifras se basan en datos de encuestas de población en 13 países y se han adaptado de: OMS. 2005. *Estudio multipaís de la OMS sobre salud de la mujer y violencia doméstica*: 52. OMS, Ginebra; Uganda Bureau of Statistics and Macro International Inc. 2007. [Uganda Demographic and Health Survey 2006](#): 289. UBOS and Macro International, Calverton, Maryland; Ukrainian Center for Social Reforms, State Statistical Committee (Ucrania), Ministerio de Salud (Ucrania) and Macro International Inc. 2008. [Ukraine Demographic and Health Survey 2007](#): 168. UCSR and Macro International, Calverton, Maryland, and Central Statistical Office Zimbabwe and Macro International Inc. 2007. *Zimbabwe Demographic and Health Survey 2005-06*: 263. CSO and Macro International Inc, Calverton, Maryland. Nota: no hay datos disponibles sobre la edad de la iniciación sexual forzada en Uganda.
- ⁹ Organización Mundial de la Salud 2008. *Mutilación genital femenina – Ficha descriptiva nº 241*. OMS, Ginebra. <http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs241/es/index.html>
- ¹⁰ La cifra representa datos para 2006 de las bases de datos mundiales de UNICEF a partir de encuestas agrupadas de indicadores múltiples (MICS), de demografía y salud (DHS) y otras encuestas nacionales, 1987–

2006. UNICEF (Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia). 2008. *ChildInfo: Statistics by Area: Child Protection*. UNICEF New York. www.childinfo.org/marriage.html.
- ¹¹ UNICEF. 2005. *Early Marriage: A Harmful Traditional Practice*. Nueva York: Naciones Unidas.
- ¹² La cifra no incluye los millones de víctimas de la trata de personas dentro de las fronteras nacionales y se basa en cálculos de 2006. Véase U.S. Department of State. 2008. [Trafficking in Persons Report June 2008](#): 7. Office of Undersecretary for Democracy and Global Affairs and Bureau of Public Affairs, Washington, D.C.
- ¹³ Basado en datos de 2006 de 61 países. Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (ONUDD). 2009. [Global Report on Trafficking in Persons](#): 11. ONUDD, Viena.
- ¹⁴ Zimmerman, C. et al. 2006. [Stolen Smiles: a Summary Report on the Physical and Psychological Health Consequences of Women and Adolescents Trafficked in Europe](#): 23 The London School of Hygiene & Tropical Medicine, London, citado en Warnath, S. 2007. [Examining the Intersection between Trafficking in Persons and Domestic Violence](#): vi: 15. USAID, Washington, D.C.
- ¹⁵ Dirección General de Empleo, Asuntos Sociales e Igualdad de Oportunidades. 1998. *El acoso sexual en el trabajo en la Unión Europea: iii*. Comisión Europea, Bruselas, citado en Asamblea General. 2006b. *Estudio a fondo sobre todas las formas de violencia contra la mujer: Informe del Secretario General*: 42, A/61/122/Add.1.: 42 Naciones Unidas, Nueva York.
- ¹⁶ Basado en estudios a pequeña escala. Organización Internacional del Trabajo. 2001. *Action against Sexual Harassment at Work in Asia and the Pacific*, Informe técnico para debate en el seminario tripartito regional OIT/Japón sobre las acciones contra el acoso sexual en el trabajo en Asia y el Pacífico: 35. Malasia, 2 a 4 de octubre de 2001, citado en Asamblea General. 2006b. 42.
- ¹⁷ Basado en una muestra de 195 mujeres supervivientes de la violencia. Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos. 2002. [Survivors Speak: A Snapshot Survey on Violence Against Women in Nairobi Safer Cities Series No. 3](#): 12. ONU HÁBITAT, Nairobi.
- ¹⁸ Basado en un estudio representativo a escala nacional entre estudiantes masculinos y femeninos de 13 a 16 años. American Association of University Women. 2001. [Hostile Hallways: Bullying, Teasing, and Sexual Harassment in School](#): 4, Washington D.C., citado en Asamblea General. 2006b. 42.
- ¹⁹ Basado en una encuesta de opinión. Michaud, A. 2002. *Guide D'ménagement: Pour un environnement urbain sécuritaire: 15* Programme Femmes et Ville de la Ville de Montreal, Montreal citado en el Centro de Intercambio y Servicios Cono Sur Argentina (CISCSA). 2005. *Tools for the Promotion of Safe Cities from the Gender Perspective*: 14. Córdoba.
- ²⁰ Basado en una muestra de 208 mujeres supervivientes en San Juan de Lurigancho. Flora Tristan. 2004. *Informe Final. Investigación Cuantitativa y Cualitativa. Estudio sobre Seguridad en Mujeres del distrito de San Juan de Lurigancho*: 21. Lima, citado en UNIFEM. 2007. [A Life Free of Violence Is Our Right! UN Trust Fund to End Violence Against Women. 10 Years of Investment](#): 9. UNIFEM, Nueva York.
- ²¹ Basado en informes del Gobierno de Bosnia y Herzegovina y de la Comisión Europea. Ward, J., en nombre del RHRC. 2002. "Bosnia and Herzegovina", *If not Now, When?: Addressing Gender-based Violence in Refugee, Internally Displaced, and Post-Conflict Settings*: 81 RHRC, Nueva York, citado en UNIFEM. [Facts and Figures on Peace and Security](#). UNIFEM, Nueva York: Página web: http://www.unifem.org/gender_issues/peace_security/facts_figures.php#3, último acceso el 14 de enero de 2010.
- ²² Relator Especial de las Naciones Unidas sobre la situación de los derechos humanos en Rwanda. 1996. [Informe sobre la situación de los derechos humanos en Rwanda](#): 7. (E/CN.4/1996/68). Naciones Unidas, Nueva York.
- ²³ Basado en una muestra representativa de 991 mujeres cabeza de familia de hogares desplazados internamente. Physicians for Human Rights. 2002. *War-Related Sexual Violence in Sierra Leone: A Population-Based Assessment*: 3. PHR, Boston, citado en OCAH. 2008. *Sexual and Gender-Based Violence in Conflict: A Framework for Prevention and Response*. OCAH, Nueva York. <http://ochaonline.un.org/News/InFocus/SexualandGenderBasedViolence/AFrameworkforPreventionandResponse/tabid/4751/language/en-US/Default.aspx>.
- ²⁴ UNICEF, República Democrática del Congo, citado en el Consejo de Seguridad. 2009. [Informe del Secretario General presentado conforme a lo dispuesto en la resolución 1820 del Consejo de Seguridad](#): 5. S/2009/362. Naciones Unidas, Nueva York.
- ²⁵ Basado en una encuesta de población múltiple llevada a cabo en siete zonas diferentes de la India desde el punto de vista geográfico. Se registró un máximo de siete días de trabajo perdidos. ICRW (Centro Internacional de Investigación sobre la Mujer). 2000. [Domestic Violence in India: A Summary Report for a Multi-Site Household Survey](#). No. 3: 18. ICRW, Washington, D.C., citado en: FNUAP. Estado de la población mundial 2005: 65. FNUAP, Nueva York.
- ²⁶ Basado en una muestra representativa a nivel nacional. ICRW. 2009. *Intimate Partner Violence—High Costs to Households and Communities*: 11. ICRW, Washington, D.C.
- ²⁷ La cifra incluye los costes sanitarios directos y las pérdidas de productividad indirectas ocasionadas por la violencia a manos de la pareja según estimaciones anuales de 1995. National Center for Injury Prevention and Control. 2003. *Costs of Intimate Partner Violence Against Women in the United States*: 2. Centers for Disease Control and Prevention, Atlanta BA, citado en Asamblea General. 2006. *Estudio a fondo sobre todas las*

formas de violencia contra la mujer: Informe del Secretario General: 137. A/61/122/Add.1. Naciones Unidas, Nueva York.

²⁸ La cifra incluye los gastos médicos, dentales y sociales directos, costes de prevención y pérdidas de productividad indirectas sobre la base de estimaciones anuales de 1993. Importe calculado en dólares de los EE.UU. a partir de 1.500 millones de dólares canadienses según el tipo de cambio de la Base de Datos sobre Cuentas Nacionales de la División de Estadística de las Naciones Unidas para 1993 fijado en 1,2901. Day, T. 1995. *The Health Related Costs of Violence Against Women: The Tip of the Iceberg*: 18. Encargado por el Canadian Advisory Council on the Status of Women, The Centre for Research on Violence Against Women and Children, University of Western Ontario, citado en Day, et. al. 2005. *The Economic Costs of Violence Against Women: An Evaluation of the Literature: 61 (Expert Brief Compiled in preparation for the Secretary-General's In-depth Study on all Forms of Violence against Women)*. The University of Western Ontario, Ontario.

²⁹ Datos calculados para la violencia a manos de la pareja y otro tipo de violencia sobre la base de los índices de prevalencia estimados para 2007-2008 e incluye costes individuales y públicos, directos e indirectos, relacionados con los gastos sanitarios, jurídicos y de empleo, entre otros. Cifra calculada en dólares de los EE.UU. a partir de 13.600 millones de dólares australianos (tipo de 2007-2008) sobre la base del [tipo de cambio de la Base de Datos sobre Cuentas Nacionales de la División de Estadística de las Naciones Unidas para 2007](#) fijado en 1,1951. The National Council to Reduce Violence against Women and their Children. 2009. *The Cost of Violence against Women and their Children*: 4. Commonwealth of Australia, Canberra.

³⁰ La cifra representa las pérdidas de productividad directas y los gastos para respuestas estatales multisectoriales a la violencia contra las mujeres. Importe calculado en dólares de los EE.UU. a partir de 297 millones de dólares de Fiji sobre la base del tipo de cambio de la Base de Datos sobre Cuentas Nacionales de la División de Estadística de las Naciones Unidas para 2002 fijado en 2,1869. Basado en una presentación de Savenaca Narube, Gobernador del Banco Nacional de Fiji, en la inauguración de las XVI Jornadas sobre Activismo contra la Violencia de Género en 2002, citado en Rao, S. 2003. "Violence against Women (VAW) is a barrier to Empowerment". Documento presentado en el Taller Regional de UNIFEM sobre la Consolidación de Asociaciones para Eliminar la Violencia contra las Mujeres: 3. 17 a 19 de febrero de 2003, Secretaría del Foro, Suva.

³¹ La cifra incluye los gastos individuales directos e indirectos, de empleador y estatales, relacionados con la violencia y calculados en dólares de los EE.UU. a partir de 22.869 millones de libras sobre la base del tipo de cambio de la Base de Datos sobre Cuentas Nacionales de la División de Estadística de las Naciones Unidas para 2001 fijado en 0,6947. Walby, S. 2004. *The Costs of Domestic Violence, Women and Equality Unit*: 12. University of Leeds, Leeds.

³² Ellsberg, M.C. et al. 2000. "Candies in Hell: Women's Experience of Violence in Nicaragua". *Social Science and Medicine*, 51: 1595-1610; McCloskey, L.A. et al. 1995. "The Effects of Systemic Family Violence on Children's Mental Health". *Child Development*, 66: 1239-1261; Edleson, J.L. 1999. "Children's Witnessing of Adult Domestic Violence". *Journal of Interpersonal Violence*. 14: 839-870; 146 and Jouriles, E.N. et al. 1989. "Interspousal Aggression, Marital Discord, and Child Problems". *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 57: 453-455, citado en OMS. 2002. *Informe mundial sobre la violencia y la salud*: 103. OMS, Ginebra.

³³ Basado en un estudio. Larraín, S., J. Vega y I. Delgado. 1997. *Relaciones familiares y maltrato infantil*. UNICEF, Santiago, citado en FNUAP. 2005. FNUAP. Estado de la población mundial: 2005: 68. FNUAP, Nueva York.

³⁴ Heise, L. 1998. "Violence against Women: An Integrated, ecological Framework". *Violence against Women* 4 (3): 262-290. Sage Publications, citado en Johnson, H., N. Ollus and S. Nevala. 2008: 119; and Osofsky, J. 1999. "The Impact of Violence on Children, The future of children". *Domestic Violence and Children*, Vol. 9, No. 3: 33-49, and Margolin, G. and Gordis, E. B. 2000. "The effects of family and community violence on children", *Annual Review of Psychology*, vol. 51: 445-479, citado en Asamblea General. 2006b.

³⁵ Basado en encuestas representativas a nivel nacional. Johnson, Holly, N.Ollus and S.Nevala. 2008: 121.

³⁶ Basado en una muestra representativa a nivel nacional de estudiantes de primaria. Save the Children Denmark, Ministry of Education & Ministry of Women's Affairs. 2008. [A study on violence against girls in primary schools and its impacts on girls' education in Ethiopia](#): 32. UNGEI, Nueva York.

³⁷ Basado en una muestra de 600 estudiantes masculinos y femeninos, de entre 14 y 17 años de edad, de escuelas públicas y privadas urbanas y rurales. Cordero Velásquez, T and G. M Vargas, "Me too...Sexual Harassment and Abuse in Ecuadorian Schools.": 34-35. CONAMU, Women's Communications Workshop, Quito, citado en Plan. 2008. *Learn Without Fear: The Global Campaign to End Violence in Schools*: 23 Plan, Woking.

³⁸ La cifra real es del 32,8% sobre la base de una muestra representativa a nivel nacional. Department of Health. 1999. *South Africa Demographic and Health Survey*: 99. Medical Research Service and Measure DHS, Pretoria, citado en Jewkes, R. and N. Abrahams. 2002. "The epidemiology of rape and sexual coercion in South Africa: an overview". *Social Science and Medicine*, 55: 1237 and Amnesty International. 2008. *Safe Schools: Every Girl's Right*: 31. Amnistía Internacional, Londres.

³⁹ El absentismo escolar era temporal o permanente. Jewkes, R. et. al. 2001. "Relationship Dynamics and Teenage Pregnancy in South Africa". *Social Science and Medicine*, 52: 733-744; et al. 2001. "Dating Violence and the Sexual Health of Black Adolescent Females". *Pediatrics*, 107(5): Art. No. e72; Garcia-Moreno, C. and C.H. Watts. 2000. "Violence against Women: its Importance for HIV/AIDS Prevention". *AIDS*, 14(Suppl. 3): S253 -

S265, and Human Rights Watch. 2001. *Scared at School: Sexual Violence against Girls in South African Schools*. Human Rights Watch, Nueva York, citado en Pinheiro, Paulo Sérgio. 2006. Informe mundial sobre la violencia y la salud: 130. Naciones Unidas, Nueva York.

⁴⁰ Heise, L, M. Ellsberg and M. Gottemoeller. 1999. "Ending Violence against Women". *Population Reports. Series L. No. 11*: 17. Population Information Program, Johns Hopkins University School of Public Health, Baltimore, y OMS. 2005. *Estudio multipaís de la OMS sobre salud de la mujer y violencia doméstica*: 66. OMS, Ginebra.

⁴¹ Basado en resultados de 20 de 21 lugares incluidos en dos encuestas principales sobre violencia contra las mujeres. OMS. 2005. *Estudio multipaís de la OMS sobre salud de la mujer y violencia doméstica*: 64. OMS, Ginebra; y Kishor, Sunita and K. Johnson. 2004. *Profiling Domestic Violence – A Multi-Country Study. (Demographic and Health Surveys-DHS)*: 86. ORC Macro, Calverton, Maryland.

⁴² Basado en datos estadísticos de población de 14 lugares. 2005. *Estudio multipaís de la OMS sobre salud de la mujer y violencia doméstica*: 66. OMS, Ginebra.

⁴³ Basado en una investigación de Maine, Deborah. 1991. *Safe Motherhood Programs: Options and Issues*. Center for Population and Family Health, Columbia University, New York, and Daulaire, N, et.al. 2002. *Promises to Keep: the Toll of Unintended Pregnancies on Women's Lives in the Developing World*. Global Health Council, Washington, D.C., y Proyecto del Milenio de Naciones Unidas. 2005. [Who's Got the Power: Transforming Health Systems for Women and Children](#): 72. Task Force on Child Health and Maternal Health. Earthscan, London and Sterling, Virginia, citado en FNUAP. 2005. *Estado de la población mundial – La promesa de igualdad: igualdad de género, salud reproductiva y Objetivos de Desarrollo del Milenio*: 3. FNUAP, Nueva York.

⁴⁴ Basado en resultados de 18 países, adaptado de OMS. 2005. *Estudio multipaís de la OMS sobre salud de la mujer y violencia doméstica*: 66, OMS, Ginebra, and Kishor, Sunita and Johnson. 2004: 77.

⁴⁵ La cifra se calcula para el periodo 2000-2015 para regiones con un menor desarrollo (en lugar de regiones más desfavorecidas) basándose en el supuesto de que el crecimiento económico derivado del declive de la fertilidad tiene el mismo impacto en la reducción de la pobreza que el crecimiento estimulado con medidas políticas, con la misma repercusión sobre la pobreza en todas las regiones. Mason, A. and S. H. Lee. 2004. "The Demographic Dividend and Poverty Reduction". Documento preparado para el Seminario sobre la Relevancia de los Aspectos Poblaciones para el Logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio: XX2. 17 a 19 de noviembre de 2004. División de Población, Departamento de las Naciones Unidas para Asuntos Económicos y Sociales, Nueva York, citado en FNUAP. 2005. FNUAP. *Estado de la población mundial 2005*: 13. FNUAP, Nueva York.

⁴⁶ Basado en *World's Women 1990*, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas, Nueva York, citado en M. Black. 2001. "Early Marriage: Child Spouses". *Innocenti Digest* Vol. 7, Florence: 11 and Pinheiro, P. S. and J. Ward. 2008. *From Invisible to Indivisible: Promoting and Protecting the Right of the Girl Child to be Free from Violence*: 29 Naciones Unidas, Nueva York.

⁴⁷ Grupo de estudio de la OMS sobre mutilación genital femenina y resultado obstétrico. 2006. "[Female Genital Mutilation and Obstetric Outcome: WHO Collaborative Prospective Study in Six African Countries](#)". *The Lancet*, Vol 367: 9525, 1841; OMS. 2001. [Management of Pregnancy, Childbirth and the Postpartum Period in the Presence of Female Genital Mutilation. Report of a WHO Technical Consultation](#): 10. OMS, Ginebra; y OMS. Mayo de 2008. *Mutilación genital femenina – Ficha descriptiva n° 241*. OMS, Ginebra.

⁴⁸ Basado en datos sin publicar de ONUSIDA y OMS de 2008 estimados en un 61,8%, citado en UNICEF, ONUSIDA, OMS y FNUAP. 2008. *Children and AIDS: Third Stocktaking Report*: 16. UNICEF, Nueva York; y UNICEF. 2009. [HIV Prevention with Young People: The Key to Tackling the Epidemic](#): 3. UNICEF Nueva York.

⁴⁹ ONUSIDA. 1999. [AIDS - 5 years since ICPD: Emerging issues and challenges for Women, Young People & Infants](#): 11. ONUSIDA, Ginebra, citado en Ferdinand, D.L. 2009. *A Manual for Integrating the Programmes and Services of HIV and Violence Against Women*: 14. Development Connections y UNIFEM, Nueva York.

⁵⁰ Basado en un estudio representativo a nivel nacional. Sareen, J, J. Pagura and B. Grant. 2009. "Is Intimate Partner Violence Associated with HIV Infection among Women in the United States?" *General Hospital Psychiatry* 31(3): 277. Manitoba.

⁵¹ Basado en encuestas con tamaños de muestras de entre 245 y 1.366. Dunkle, K.L., et.al. 2004. "Gender-based Violence, Relationship Power, and Risk of HIV Infection in Women Attending Antenatal Clinics in South Africa". *The Lancet*, 363:9419, 1418; Maman S., et. al. 2002. "HIV-Positive Women Report More Lifetime Partner Violence: Findings from a Voluntary Counseling and Testing Clinic in Dar Es Salaam, Tanzania". *American Journal of Public Health*, 92 (8): 1333, and van der Straten, A., et.al. 1998. "Sexual Coercion, Physical Violence, and HIV Infection among Women in Steady Relationships in Kigali, Rwanda". *AIDS Behavior*, 2: 61-73.

⁵² Basado en estudios de 17 países del sureste asiático y del África subsahariana con tamaños de muestras y metodologías variados. Medley, A., et al. 2004. "[Rates, Barriers and Outcomes of HIV Sero-Disclosure Among Women in Developing Countries: Implications for Prevention of Mother-to-Child Transmission Programmes](#)". *Boletín de la Organización Mundial de la Salud*, 82(4): 302, citado en amfAR. Junio de 2005. *Gender-Based Violence and HIV Among Women: Assessing the Evidence - Issue Brief No. 3*: 1.

⁵³ Proyecto del Milenio de las Naciones Unidas. 2005. *A Home in the City. Task Force on Improving the Lives of Slum Dwellers*: 60. Earthscan, London and Sterling, Virginia.

⁵⁴ Vanderschueren, F. 2000. "The Prevention of Urban Crime." Documento presentado en la Cumbre Africities 2000. Windhoek, Namibia, citado en ONU-HÁBITAT. 2006. FNUAP. *Estado de la población mundial 2006/2007*: 144. ONU-HÁBITAT, Nairobi.

⁵⁵ Basado en un estudio nacional realizado por la Perseu Abramo Foundation en 2001. Consejo Económico y Social. Economic. 2008. Implementation Of The International Covenant On Economic, Social And Cultural Rights: 32 E/C.12/BRA/2. Naciones Unidas, Nueva York, citado en Centro de Intercambio y Servicios Cono Sur Argentina (CISCSA). 2005. *Tools for the Promotion of Safe Cities from the Gender Perspective*: 12. Córdoba.